

IPRG/LugÜ

Kommentar

Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht,
Lugano-Übereinkommen und weitere Erlasse

Prof. Dr. Jolanta Kren Kostkiewicz

1. Auflage 2015

orell füssli Verlag

Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----|
| <i>Vorwort</i> | 5 |
| <i>Inhaltsverzeichnis</i> | 7 |
| <i>Abkürzungsverzeichnis</i> | 21 |
| <i>Literaturverzeichnis</i> | 29 |
| <i>IPRG / LugÜ und weitere Grundlagen</i> | 39 |
| Nr. 1 Bundesgesetz über das Internationale Privatrecht (IPRG)..... | 40 |
| 1. Kapitel: Gemeinsame Bestimmungen | 40 |
| 1. Abschnitt: Geltungsbereich | 40 |
| 2. Abschnitt: Zuständigkeit | 43 |
| 3. Abschnitt: Anwendbares Recht..... | 59 |
| 4. Abschnitt: Wohnsitz, Sitz und Staatsangehörigkeit..... | 70 |
| 5. Abschnitt: Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Entscheidungen | 79 |
| 2. Kapitel: Natürliche Personen | 92 |
| 3. Kapitel: Eherecht | 101 |
| 1. Abschnitt: Eheschliessung | 101 |
| 2. Abschnitt: Wirkungen der Ehe im Allgemeinen | 105 |
| 3. Abschnitt: Ehegüterrecht..... | 109 |
| 4. Abschnitt: Scheidung und Trennung | 115 |
| 3a. Kapitel: Eingetragene Partnerschaft..... | 125 |
| 4. Kapitel: Kindesrecht..... | 128 |
| 1. Abschnitt: Entstehung des Kindesverhältnisses durch Abstammung..... | 128 |
| 2. Abschnitt: Anerkennung..... | 132 |
| 3. Abschnitt: Adoption | 135 |
| 4. Abschnitt: Wirkungen des Kindesverhältnisses | 139 |
| 5. Kapitel: Vormundschaft, Erwachsenenschutz und andere Schutz- massnahmen | 144 |

| | |
|--|-----|
| 6. Kapitel: Erbrecht | 147 |
| 7. Kapitel: Sachenrecht..... | 164 |
| 7a. Kapitel: Intermediärverwahrte Wertpapiere | 173 |
| 8. Kapitel: Immaterialgüterrecht | 176 |
| 9. Kapitel: Obligationenrecht | 180 |
| 1. Abschnitt: Verträge | 180 |
| 2. Abschnitt: Ungerechtfertigte Bereicherung | 202 |
| 3. Abschnitt: Unerlaubte Handlungen | 204 |
| 4. Abschnitt: Gemeinsame Bestimmungen | 219 |
| 5. Abschnitt: Ausländische Entscheidungen..... | 226 |
| 9a. Kapitel: Trusts | 228 |
| 10. Kapitel: Gesellschaftsrecht..... | 233 |
| 11. Kapitel: Konkurs und Nachlassvertrag..... | 251 |
| 12. Kapitel: Internationale Schiedsgerichtsbarkeit | 263 |
| 13. Kapitel: Schlussbestimmungen..... | 302 |
| 1. Abschnitt: Aufhebung und Änderung des geltenden Bundesrechts..... | 302 |
| 2. Abschnitt: Übergangsbestimmungen..... | 302 |
| 3. Abschnitt: Referendum und Inkrafttreten | 304 |
| Anhang 1: Aufhebung und Änderung des geltenden Bundesrechts..... | 305 |
| Anhang 2: Übereinkommen über die auf bestimmte Rechte an inter- mediärverwahrten Wertpapieren anzuwendende Rechtsordnung (Art. 108a–108d)..... | 305 |
| Kapitel I: Anwendungsbereich | 306 |
| Kapitel II: Anzuwendende Rechtsordnung | 309 |
| Kapitel III: Allgemeine Bestimmungen..... | 312 |
| Kapitel IV: Übergangsbestimmungen | 314 |
| Kapitel V: Schlussbestimmungen..... | 316 |
| Nr. 2 Übereinkommen über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen (Lugano-Übereinkommen, LugÜ) | 319 |
| Titel I: Anwendungsbereich | 320 |
| Titel II: Zuständigkeit..... | 328 |
| Abschnitt 1: Allgemeine Vorschriften | 328 |
| Abschnitt 2: Besondere Zuständigkeiten | 331 |
| Abschnitt 3: Zuständigkeit für Versicherungssachen | 347 |
| Abschnitt 4: Zuständigkeit bei Verbrauchersachen | 354 |

| | |
|---|-----|
| Abschnitt 5: Zuständigkeit für individuelle Arbeitsverträge | 359 |
| Abschnitt 6: Ausschliessliche Zuständigkeiten | 362 |
| Abschnitt 7: Vereinbarung über die Zuständigkeit | 368 |
| Abschnitt 8: Prüfung der Zuständigkeit und der Zulässigkeit des Verfahrens | 373 |
| Abschnitt 9: Rechtshängigkeit und im Zusammenhang stehende Verfahren | 376 |
| Abschnitt 10: Einstweilige Massnahmen einschliesslich solcher, die auf eine Sicherung gerichtet sind | 382 |
| Titel III: Anerkennung und Vollstreckung | 385 |
| Abschnitt 1: Anerkennung | 387 |
| Abschnitt 2: Vollstreckung | 396 |
| Abschnitt 3: Gemeinsame Vorschriften | 415 |
| Titel IV: Öffentliche Urkunden und Prozessvergleiche | 417 |
| Titel V: Allgemeine Vorschriften | 420 |
| Titel VI: Übergangsvorschriften | 424 |
| Titel VII: Verhältnis zu der Verordnung (EG) Nr. 44/2001 des Rates und zu anderen Rechtsinstrumenten | 426 |
| Titel VIII: Schlussvorschriften | 431 |
| Protokoll 1 über bestimmte Zuständigkeits-, Verfahrens- und Voll- streckungsfragen | 437 |
| Protokoll 2 über die einheitliche Auslegung des Übereinkommens und den Ständigen Ausschuss | 439 |
| Protokoll 3 über die Anwendung von Artikel 67 des Übereinkommens | 443 |
| Anhang I | 443 |
| Anhang II | 445 |
| Anhang III | 447 |
| Anhang IV | 449 |
| Anhang V | 450 |
| Anhang VI | 451 |
| Anhang VII | 452 |
| Anhang VIII | 453 |
| Anhang IX | 453 |

| | | |
|---------------|--|-----|
| Nr. 3 | Auszug aus dem Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge..... | 455 |
| Nr. 4 | Europäisches Übereinkommen zur Befreiung der von diplomatischen oder konsularischen Vertretern errichteten Urkunden von der Beglaubigung..... | 459 |
| | Geltungsbereich am 30. Mai 2013..... | 462 |
| Nr. 5 | Übereinkommen zur Befreiung ausländischer öffentlicher Urkunden von der Beglaubigung..... | 464 |
| | Anlage: Muster der Apostille | 469 |
| | Verzeichnis der nach dem Übereinkommen zur Befreiung ausländischer öffentlicher Urkunden von der Beglaubigung für die Ausstellung der Apostille zuständigen schweizerischen Behörden | 470 |
| | Übersicht über die ausländischen Behörden, die in den einzelnen Vertragsstaaten zuständig sind, die Apostille nach Artikel 3 Absatz 1 des Übereinkommens auszustellen..... | 472 |
| | Geltungsbereich am 10. April 2013 | 472 |
| | <i>Gemeinsame Bestimmungen</i> | 477 |
| Nr. 6 | Auszug aus dem Abkommen über die Rechtsstellung der Flüchtlinge..... | 478 |
| | Geltungsbereich am 14. Juni 2012 | 482 |
| Nr. 7 | Auszug aus der Zivilstandsverordnung (ZStV)..... | 488 |
| | <i>Natürliche Personen</i> | 505 |
| Nr. 8 | Abkommen über die kostenfreie Abgabe und den Wegfall der Beglaubigung von Zivilstandsurkunden..... | 506 |
| | Geltungsbereich am 4. April 2013 | 510 |
| Nr. 9 | Übereinkommen betreffend die Erweiterung der Zuständigkeit der Behörden, die zur Entgegennahme von Anerkennungen ausserehelicher Kinder befugt sind..... | 511 |
| | Geltungsbereich des Übereinkommens am 1. Oktober 1990..... | 514 |
| Nr. 10 | Auszug aus dem Übereinkommen betreffend die Entscheidungen über die Berichtigung von Einträgen in Personenstandsbüchern (Zivilstandsregistern) | 516 |
| | Geltungsbereich am 5. April 2013 | 519 |

| | |
|--|-----|
| <i>Eherecht</i> | 521 |
| Nr. 11 Übereinkommen über die Anerkennung von Ehescheidungen und Ehetrennungen | 522 |
| Geltungsbereich am 18. Oktober 2013..... | 531 |
| <i>Kindesrecht</i> | 533 |
| Nr. 12 Übereinkommen über die Rechte des Kindes | 534 |
| Teil I | 536 |
| Teil II | 551 |
| Teil III | 554 |
| Geltungsbereich des Übereinkommens am 21. Mai 2014..... | 556 |
| Nr. 13 Übereinkommen über die Feststellung der mütterlichen Abstammung ausserhalb der Ehe geborener Kinder | 567 |
| Geltungsbereich des Übereinkommens am 1. Mai 1988..... | 570 |
| Nr. 14 Europäisches Übereinkommen über die Rechtsstellung der unehelichen Kinder | 571 |
| Geltungsbereich am 21. März 2014 | 576 |
| Nr. 15 Europäisches Übereinkommen über die Adoption von Kindern | 577 |
| Teil I: Verbindlichkeiten aus dem Übereinkommen und Anwendungsbereich..... | 577 |
| Teil II: Wesentliche Bestimmungen | 578 |
| Teil III: Zusätzliche Bestimmungen..... | 582 |
| Teil IV: Schlussbestimmungen | 583 |
| Verzeichnis der Behörden, denen die in Artikel 14 vorgesehenen Anfragen übermittelt werden können | 585 |
| Geltungsbereich am 25. Oktober 2011..... | 590 |
| Nr. 16 Übereinkommen über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Internationalen Adoption | 591 |
| Kapitel I: Anwendungsbereich des Übereinkommens | 592 |
| Kapitel II: Voraussetzungen Internationaler Adoption..... | 592 |
| Kapitel III: Zentrale Behörden und zugelassene Organisationen..... | 594 |
| Kapitel IV: Verfahrensrechtliche Voraussetzungen der Internationalen Adoption | 596 |
| Kapitel V: Anerkennung und Wirkungen der Adoption..... | 599 |

| | |
|---|-----|
| Kapitel VI: Allgemeine Bestimmungen | 600 |
| Kapitel VII: Schlussbestimmungen..... | 603 |
| Verzeichnis der zentralen und der zuständigen Behörden, welche die ihnen gemäss Artikel 6 und 23 des Übereinkommens über den Schutz von Kindern und die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Internationalen Adoption übertragenen Aufgaben wahrnehmen..... | 605 |
| Geltungsbereich am 18. März 2014..... | 606 |

| | |
|--|-----|
| Nr. 17 Bundesgesetz zum Haager Adoptionsübereinkommen und über Mass- nahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen Adoptionen (BG-HAÜ)..... | 610 |
| 1. Kapitel: Gegenstand | 610 |
| 2. Kapitel: Vollzug des Haager Adoptionsübereinkommens | 610 |
| 1. Abschnitt: Zentrale Behörden | 610 |
| 2. Abschnitt: Verfahren | 611 |
| 3. Abschnitt: Weitere Bestimmungen | 614 |
| 3. Kapitel: Massnahmen zum Schutz des Kindes bei internationalen Adoptionen..... | 615 |
| 4. Kapitel: Finanzhilfen..... | 616 |
| 5. Kapitel: Strafbestimmungen..... | 617 |
| 6. Kapitel: Schlussbestimmungen..... | 618 |

| | |
|--|-----|
| Nr. 18 Europäisches Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen über das Sorgerecht für Kinder und die Wieder- herstellung des Sorgerechts..... | 619 |
| Teil I: Zentrale Behörden | 620 |
| Teil II: Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen und Wieder- herstellung des Sorgerechts | 622 |
| Teil III: Verfahren..... | 625 |
| Teil IV: Vorbehalte..... | 626 |
| Teil V: Andere Übereinkünfte..... | 627 |
| Teil VI: Schlussbestimmungen..... | 627 |
| Geltungsbereich am 31. Januar 2013 | 631 |

| | |
|--|-----|
| Nr. 19 Übereinkommen über die zivilrechtlichen Aspekte internationaler Kindes- entführung..... | 633 |
| Kapitel I: Anwendungsbereich des Übereinkommens..... | 633 |
| Kapitel II: Zentrale Behörden | 634 |
| Kapitel III: Rückgabe von Kindern | 635 |
| Kapitel IV: Besuchsrecht | 639 |

| | |
|---|-----|
| Kapitel V: Allgemeine Bestimmungen | 639 |
| Kapitel VI: Schlussbestimmungen | 643 |
| Beilage: Musterformular Antrag auf Rückgabe..... | 646 |
| Verzeichnis der Zentralen Behörden, welche die ihr durch dieses Überein- kommen übertragenen Aufgaben gemäss Artikel 6 wahrnehmen | 648 |
| Geltungsbereich am 10. April 2014..... | 649 |
| Nr. 20 Übereinkommen über die Zuständigkeit der Behörden und das anzu- wendende Recht auf dem Gebiet des Schutzes von Minderjährigen..... | 652 |
| Geltungsbereich am 3. Februar 2014 | 659 |
| Nr. 21 Übereinkommen über die Zuständigkeit, das anzuwendende Recht, die Anerkennung, Vollstreckung und Zusammenarbeit auf dem Gebiet der elterlichen Verantwortung und der Massnahmen zum Schutz von Kindern..... | 660 |
| Kapitel I: Anwendungsbereich des Übereinkommens | 661 |
| Kapitel II: Zuständigkeit | 662 |
| Kapitel III: Anzuwendendes Recht | 666 |
| Kapitel IV: Anerkennung und Vollstreckung..... | 668 |
| Kapitel V: Zusammenarbeit | 669 |
| Kapitel VI: Allgemeine Bestimmungen | 673 |
| Kapitel VII: Schlussbestimmungen | 677 |
| Geltungsbereich am 13. Februar 2014 | 680 |
| Nr. 22 Bundesgesetz über internationale Kindesentführung und die Haager Übereinkommen zum Schutz von Kindern und Erwachsenen (BG-KKE) | 682 |
| 1. Abschnitt: Allgemeine Bestimmungen | 682 |
| 2. Abschnitt: Internationale Kindesentführung..... | 683 |
| 3. Abschnitt: Schlussbestimmungen | 686 |
| <i>Unterhaltsrecht</i> | 687 |
| Nr. 23 Übereinkommen über das auf Unterhaltspflichten anzuwendende Recht | 688 |
| Abschnitt I: Anwendungsbereich des Übereinkommens..... | 688 |
| Abschnitt II: Anzuwendendes Recht..... | 689 |
| Abschnitt III: Verschiedene Bestimmungen | 690 |
| Abschnitt IV: Schlussbestimmungen | 692 |
| Geltungsbereich am 8. Oktober 2012..... | 695 |
| Nr. 24 Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung von Unterhalts- entscheidungen | 697 |

| | |
|---|-----|
| Abschnitt I: Anwendungsbereich des Übereinkommens..... | 697 |
| Abschnitt II: Voraussetzungen der Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen..... | 698 |
| Abschnitt III: Verfahren der Anerkennung und Vollstreckung von Entscheidungen..... | 700 |
| Abschnitt IV: Ergänzende Vorschriften über öffentliche Aufgaben wahr- nehmende Einrichtungen..... | 701 |
| Abschnitt V: Vergleiche..... | 702 |
| Abschnitt VI: Verschiedene Bestimmungen..... | 702 |
| Abschnitt VII: Schlussbestimmungen..... | 704 |
| Geltungsbereich des Übereinkommens am 28. Januar 2014..... | 708 |
| Nr. 25 Übereinkommen über das auf Unterhaltsverpflichtungen gegenüber Kindern anzuwendende Recht..... | 710 |
| Geltungsbereich des Übereinkommens am 1. Oktober 2001..... | 714 |
| Nr. 26 Übereinkommen über die Geltendmachung von Unterhaltsansprüchen im Ausland..... | 717 |
| Geltungsbereich am 16. September 2010..... | 724 |
| <i>Vormundschaft / Erwachsenenschutz</i> | 727 |
| Nr. 27 Übereinkommen über den internationalen Schutz von Erwachsenen..... | 728 |
| Kapitel I: Anwendungsbereich des Übereinkommens..... | 728 |
| Kapitel II: Zuständigkeit..... | 730 |
| Kapitel III: Anzuwendendes Recht..... | 733 |
| Kapitel IV: Anerkennung und Vollstreckung..... | 734 |
| Kapitel V: Zusammenarbeit..... | 736 |
| Kapitel VI: Allgemeine Bestimmungen..... | 738 |
| Kapitel VII: Schlussbestimmungen..... | 742 |
| Geltungsbereich am 7. Mai 2014..... | 745 |
| <i>Erbrecht</i> | 747 |
| Nr. 28 Übereinkommen über das auf die Form letztwilliger Verfügungen anzuwendende Recht..... | 748 |
| Geltungsbereich am 14. Februar 2014..... | 753 |

| | |
|---|-----|
| <i>Sachenrecht</i> | 757 |
| Nr. 29 Abkommen über die internationale Anerkennung von Rechten an Luftfahrzeugen | 758 |
| Geltungsbereich am 30. Oktober 2008..... | 766 |
| <i>Immaterialgüterrecht</i> | 769 |
| Nr. 30 Auszug aus der Berner Übereinkunft zum Schutz von Werken der Literatur und Kunst revidiert in Paris am 24. Juli 1971 | 770 |
| Nr. 31 Auszug aus dem WIPO-Urheberrechtsvertrag (WCT) | 777 |
| Nr. 32 Auszug aus der Pariser Übereinkunft zum Schutz des gewerblichen Eigentums, revidiert in Stockholm am 14. Juli 1967 (PVUe)..... | 782 |
| Nr. 33 Auszug aus dem Europäischen Patentübereinkommen, revidiert in München am 29. November 2000 (EPÜ 2000) | 786 |
| Nr. 34 Auszug aus dem Übereinkommen über die Anwendung des Artikels 65 des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente (Sprachenübereinkommen)..... | 789 |
| Nr. 35 Protokoll über die gerichtliche Zuständigkeit und die Anerkennung von Entscheidungen über den Anspruch auf Erteilung eines europäischen Patents (Anerkennungsprotokoll) | 791 |
| Abschnitt I: Zuständigkeit | 791 |
| Abschnitt II: Anerkennung..... | 793 |
| <i>Obligationenrecht</i> | 795 |
| Nr. 36 Europäisches Übereinkommen über die Berechnung von Fristen..... | 796 |
| Schlussbestimmungen..... | 798 |
| Geltungsbereich des Übereinkommens am 23. Januar 2007 | 800 |
| Nr. 37 Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf | 801 |
| Teil I: Anwendungsbereich und allgemeine Bestimmungen | 801 |
| Kapitel I: Anwendungsbereich | 801 |
| Kapitel II: Allgemeine Bestimmungen | 803 |
| Teil II: Abschluss des Vertrages | 804 |
| Teil III: Warenkauf | 807 |

| | |
|---|-----|
| Kapitel I: Allgemeine Bestimmungen..... | 807 |
| Kapitel II: Pflichten des Verkäufers..... | 808 |
| Abschnitt I: Lieferung der Ware und Übergabe der Dokumente..... | 808 |
| Abschnitt II: Vertragsmässigkeit der Ware und Rechte oder Ansprüche Dritter | 810 |
| Abschnitt III: Rechte des Käufers wegen Vertragsverletzung durch den Verkäufer..... | 812 |
| Kapitel III: Pflichten des Käufers..... | 815 |
| Abschnitt I: Zahlung des Kaufpreises..... | 815 |
| Abschnitt II: Annahme | 816 |
| Abschnitt III: Rechte des Verkäufers wegen Vertragsverletzung durch den Käufer..... | 817 |
| Kapitel IV: Übergang der Gefahr..... | 818 |
| Kapitel V: Gemeinsame Bestimmungen über die Pflichten des Ver- käufer und des Käufers | 820 |
| Abschnitt I: Vorweggenommene Vertragsverletzung und Ver- träge über aufeinander folgende Lieferungen | 820 |
| Abschnitt II: Schadenersatz..... | 821 |
| Abschnitt III: Zinsen..... | 822 |
| Abschnitt IV: Befreiungen | 822 |
| Abschnitt V: Wirkungen der Aufhebung | 823 |
| Abschnitt VI: Erhaltung der Ware..... | 824 |
| Teil IV: Schlussbestimmungen..... | 825 |
| Geltungsbereich am 24. Juni 2014 | 830 |
| Nr. 38 Übereinkommen betreffend das auf internationale Kaufverträge über bewegliche körperliche Sachen anzuwendende Recht | 833 |
| Geltungsbereich am 12. Januar 2006 | 837 |
| Nr. 39 Übereinkommen über das auf Strassenverkehrsunfälle anzuwendende Recht..... | 838 |
| Geltungsbereich am 14. Mai 2013..... | 844 |
| <i>Trusts</i> | 845 |
| Nr. 40 Übereinkommen über das auf Trusts anzuwendende Recht und über ihre Anerkennung | 846 |
| Kapitel I: Anwendungsbereich | 846 |
| Kapitel II: Anzuwendendes Recht..... | 847 |

| | |
|--|-----|
| Kapitel III: Anerkennung | 849 |
| Kapitel IV: Allgemeine Bestimmungen | 850 |
| Kapitel V: Schlussbestimmungen | 852 |
| Geltungsbereich am 9. Januar 2012 | 854 |
| <i>Gesellschaftsrecht</i> | 855 |
| <i>Konkurs und Nachlassvertrag</i> | 857 |
| Nr. 41 Übereinkunft zwischen den schweizerischen Kantonen Zürich, Bern, Luzern, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Freiburg, Solothurn, Basel (Stadt- und Landteil), Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Tessin, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf, sowie Appenzell A.-R. und dem Königreich Bayern über gleichmässige Behandlung der gegenseitigen Staatsangehörigen in Konkursfällen | 858 |
| Nr. 42 Übereinkunft zwischen den schweizerischen Kantonen Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel (beide Landesteile), Schaffhausen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Tessin, Waadt, Wallis, Neuenburg und Genf, sowie Appenzell A.-R. einer- und dem Königreiche Sachsen andererseits über gleichmässige Behandlung der gegenseitigen Staatsangehörigen in Konkursfällen | 860 |
| Nr. 43 Übereinkunft zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Krone Württemberg betreffend die Konkursverhältnisse und gleiche Behandlung der beiderseitigen Staatsangehörigen in Konkursfällen (Konkursvertrag)..... | 863 |
| <i>Internationale Schiedsgerichtsbarkeit</i> | 865 |
| Nr. 44 Übereinkommen über die Anerkennung und Vollstreckung ausländischer Schiedssprüche | 866 |
| Geltungsbereich am 1. Mai 2013 | 872 |
| <i>Zivilrechtspflege / Rechtshilfe</i> | 877 |
| Nr. 45 Übereinkunft betreffend Zivilprozessrecht | 878 |
| I. Mitteilung gerichtlicher und aussergerichtlicher Urkunden | 878 |
| II. Ersuchungsschreiben | 880 |
| III. Sicherheitsleistung für die Prozesskosten | 882 |
| IV. Armenrecht | 884 |
| V. Kostenfreie Abgabe von Auszügen aus den Zivilstandsregistern | 885 |

| | |
|--|-----|
| VI. Personalhaft | 886 |
| VII. Schlussbestimmungen | 886 |
| Geltungsbereich am 6. Mai 2013..... | 888 |
| Nr. 46 Übereinkommen über die Zustellung gerichtlicher und aussergerichtlicher Schriftstücke im Ausland in Zivil- oder Handelssachen | 891 |
| Kapitel I: Gerichtliche Schriftstücke | 891 |
| Kapitel II: Aussergerichtliche Schriftstücke..... | 896 |
| Kapitel III: Allgemeine Bestimmungen..... | 896 |
| Anhang zu dem Übereinkommen..... | 900 |
| Muster für das Ersuchen und das Zustellungszeugnis | 900 |
| Angaben über den wesentlichen Inhalt des zuzustellenden Schriftstücks | 903 |
| Gerichtliches Schriftstück | 903 |
| Aussergerichtliches Schriftstück | 904 |
| Geltungsbereich am 20. Februar 2014..... | 904 |
| Nr. 47 Übereinkommen über die Beweisaufnahme im Ausland in Zivil- oder Handelssachen..... | 910 |
| Kapitel I: Rechtshilfersuchen | 910 |
| Kapitel II: <i>Beweisaufnahme durch diplomatische oder konsularische Vertreter und durch Beauftragte</i> | 914 |
| Kapitel III: Allgemeine Bestimmungen..... | 916 |
| Geltungsbereich am 20. Februar 2014..... | 922 |
| Nr. 48 Übereinkommen über den internationalen Zugang zur Rechtspflege..... | 927 |
| Kapitel I: Unentgeltliche Rechtspflege | 927 |
| Kapitel II: Sicherheitsleistung für die Prozesskosten und Vollstreckbarerklärung von Kostenentscheidungen | 930 |
| Kapitel III: Registerauszüge und Abschriften gerichtlicher Entscheidungen | 932 |
| Kapitel IV: Personalhaft und freies Geleit | 932 |
| Kapitel V: Allgemeine Bestimmungen | 933 |
| Kapitel VI: Schlussbestimmungen..... | 936 |
| Anhang zu dem Übereinkommen..... | 939 |
| Geltungsbereich des Übereinkommens am 29. Mai 2009 | 943 |
| Nr. 49 Europäisches Übereinkommen über die Übermittlung von Gesuchen um unentgeltliche Rechtspflege..... | 946 |
| Geltungsbereich am 27. Mai 2011..... | 951 |

| | | |
|---------------|---|------|
| Nr. 50 | Europäisches Übereinkommen betreffend Auskünfte über ausländisches Recht..... | 954 |
| | Geltungsbereich am 8. Dezember 2011..... | 960 |
| Nr. 51 | Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Deutschen Reich über die gegenseitige Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen und Schiedssprüchen..... | 962 |
| Nr. 52 | Vertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Republik Österreich über die Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen | 966 |
| Nr. 53 | Abkommen zwischen der Schweiz und Belgien über die Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen und Schiedssprüchen | 972 |
| Nr. 54 | Vertrag zwischen der Schweiz und Spanien über die gegenseitige Vollstreckung von Urteilen oder Erkenntnissen in Zivil- und Handelssachen | 978 |
| | Zusatzprotokoll..... | 981 |
| Nr. 55 | Abkommen zwischen der Schweiz und Italien über die Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen | 982 |
| Nr. 56 | Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein über die Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen und Schiedssprüchen in Zivilsachen | 988 |
| Nr. 57 | Abkommen zwischen der Schweiz und Schweden über die Anerkennung und Vollstreckung von gerichtlichen Entscheidungen und Schiedssprüchen | 994 |
| Nr. 58 | Vertrag zwischen der Schweiz und der Tschechoslowakischen Republik über die Anerkennung und Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen | 1000 |
| | Zusatzprotokoll..... | 1003 |
| | <i>Stichwortverzeichnis</i> | 1005 |